



**Programa de las
Naciones Unidas
para el Medio
Ambiente**

Distr.
Limitada

UNEP/OzL.Pro/ExCom/32/19
9 de noviembre de 2000

ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

COMITÉ EJECUTIVO DEL
FONDO MULTILATERAL PARA LA APLICACIÓN
DEL PROTOCOLO DE MONTREAL
Trigésima segunda reunión
Ouagadougou, 6-8 de diciembre de 2000

**INFORME SOBRE LA EJECUCIÓN DEL PROGRAMA DE TRABAJO DE
SUPERVISIÓN Y EVALUACIÓN PARA EL AÑO 2000**

Índice

	Introducción.....	Página 2
I	Estudio de oficina sobre proyectos de recuperación y reciclaje: Cumplimiento de la Decisión 31/15.....	Página 2
II	Proyecto de formatos para los informes de terminación y pedidos de prórroga relativos a proyectos de fortalecimiento institucional (FI): Cumplimiento de la Decisión 31/16.....	Página 3
III	Informe refundido sobre terminación de proyectos: Cumplimiento de la Decisión 29/4 b).....	Página 3
IV	Informe sobre la evaluación de proyectos de capacitación: Cumplimiento de la Decisión 31/17.....	Página 16
V	Informe de situación sobre la evaluación de proyectos relativos a espumas.....	Página 18
VI	Estudio de oficina sobre la evaluación de proyectos relativos a solventes.....	Página 19

Anexos

Anexo I	Proyectos de cuestionarios relativos a la situación de los proyectos de recuperación y reciclaje
Anexo IIa	Informe final para proyectos de fortalecimiento institucional
Anexo IIb	Formato de pedidos de prórroga para proyectos de fortalecimiento institucional
Anexo III	Formato revisado de PCR para proyectos de inversión, incluso nuevo método de evaluación general

Introducción

1. El presente informe tiene por objeto ofrecer al Comité Ejecutivo una reseña de los resultados de la ejecución de la primera parte del programa de trabajo de supervisión y evaluación para 2000, aprobado en la 29ª reunión del Comité Ejecutivo (Dec. 27/11).

2. El informe consta de las siguientes secciones principales:

- i) Proyecto de estudio de oficina sobre proyectos de recuperación y reciclaje: Cumplimiento de la Decisión 31/15
- ii) Proyecto de formato para los informes de terminación y pedidos de prórroga relativos a proyectos de fortalecimiento institucional (FI): Cumplimiento de la Decisión 31/16
- iii) Informe refundido sobre terminación de proyectos: Cumplimiento de la Decisión 29/4 b)
- iv) Informe sobre la evaluación de los proyectos de capacitación: Cumplimiento de la Decisión 31/17
- v) Informe de situación sobre la evaluación de los proyectos relativos a espumas
- vi) Estudio de oficina sobre la evaluación de los proyectos relativos a solventes

3. En la Sección III se presenta el informe refundido sobre los informes de terminación de proyecto recibidos desde el último informe refundido, presentado a la 29ª reunión en noviembre de 1999. Incluye también una explicación del plan de evaluación general propuesto para los proyectos de inversión, calendarios para la futura presentación de los PCR pendientes e información sobre la viabilidad y los aspectos jurídicos de retener parte de los gastos administrativos para un proyecto hasta la fecha en que se haya presentado el informe de terminación de proyecto, comprendidos los datos financieros definitivos.

4. El estudio de oficina completo sobre los proyectos relativos a solventes está a disposición de quien lo solicite. En la Sección VI se presenta un resumen, en el que se describen los principales resultados, cuestiones de evaluación y el enfoque metodológico escogido para la etapa principal de esa evaluación. También puede consultarse en el sitio de la Secretaría en la red mundial (www.unmfs.org), dentro de la sección 'Comité Ejecutivo'.

I Estudio de oficina sobre proyectos de recuperación y reciclaje: Cumplimiento de la Decisión 31/15

5. En su 31ª reunión, el Comité Ejecutivo decidió que:

"los organismos de ejecución deberían preguntar a los gobiernos o a las oficinas nacionales del ozono, o a ambos, sobre la situación de todos los proyectos de recuperación y reciclaje que hayan ejecutado, para averiguar si están en funcionamiento. Los informes deberían seguir un modelo normalizado de recogida de datos, tanto en lo referente a usuarios de equipos individuales como a la información resumida del propio proyecto." (Decisión 31/15, párr. a)

6. Conforme a lo requerido, se han elaborado, en consulta con los organismos de ejecución y las oficinas nacionales del ozono interesadas, formatos de cuestionarios normalizados que se presentan en el Anexo I.

II Proyecto de formatos para informes de terminación y pedidos de prórroga relativos a proyectos de fortalecimiento institucional (FI): Cumplimiento de la decisión 31/16

7. El Comité Ejecutivo decidió en su 31ª reunión aprobar, transitoriamente, un formato revisado para los informes de terminación y pedidos de prórroga relativos a proyectos de fortalecimiento institucional, invitando a la vez a los miembros del Subcomité de supervisión, evaluación y finanzas a que formularan sugerencias sobre mejoras, para examinarlas en la siguiente reunión del Subcomité.

8. Han enviado comentarios o propuestas los siguientes países: Australia, India, Japón y Suecia. Mientras Australia apoyaba los formatos adoptados en la última reunión del Comité Ejecutivo, Suecia aportó varias propuestas de mejoras y la India y Japón propusieron dos enmiendas cada uno.

9. Todas las propuestas han sido incorporadas a los formatos revisados presentados en los Anexos IIa y IIb del presente informe; los cambios se indican en letras cursivas negritas.

10. También es interesante señalar que la Secretaría recibió varios informes terminales y pedidos de prórroga utilizando los nuevos formatos. Uruguay y México ya los habían empleado antes de la última reunión del Comité Ejecutivo y 22 países presentaron pedidos de prórroga a la 32ª reunión, usando en la mayoría de los casos los nuevos formatos para el informe final sobre la etapa anterior, así como para el pedido de prórroga. La información es mucho más rica y más estructurada que con los formatos anteriores y no se ha señalado ningún inconveniente en el empleo de los nuevos formatos.

Recomendación sobre informes de terminación y pedidos de prórroga (Proyectos de FI)

Se recomienda:

11. que el Comité Ejecutivo apruebe los formatos revisados con los cambios propuestos por los países mencionados más arriba.

III Informe refundido de terminación de proyecto, comprendido el cumplimiento de la Decisión 29/4 b)

a) Reseña

12. Los organismos de ejecución y bilaterales han presentado, hasta el 31 de octubre de 2000, un total de 455 informes de terminación de proyecto (PCR) sobre proyectos de inversión y 273 PCR sobre proyectos ajenos a la inversión, que representan el 61,6% y el 60,8% de los PCR

pendientes relativos a proyectos de inversión y ajenos a la inversión terminados hasta el 31 de diciembre de 1999 (sin tener en cuenta las preparaciones de proyectos y los programas de países, para los cuales ya no se exigen PCR, según la Decisión 29/4).

13. La cantidad total de PCR recibidos en el año 2000 aumentó considerablemente, tanto para proyectos de inversión como ajenos a la inversión. Sin embargo, debido a la gran cantidad de proyectos de inversión terminados en 1999, la cifra total de PCR pendientes sobre esos proyectos ha aumentado levemente. Pero para los proyectos ajenos a la inversión, el total se redujo notablemente. En las Tablas 1 y 2 se presentan datos más detallados por organismos y se aportan también cifras comparativas con el período de notificación precedente.

Tabla 1
Reseña de los proyectos de inversión

Orga- nismo	Proyectos terminados hasta diciembre de 1999	Total de PCR recibidos sobre proyectos terminados hasta diciembre de 1999	PCR recibidos en el período de notificación¹ (y el año anterior)	PCR pendientes (y el año anterior)
Francia	4	3	3 (0)	1 (0)
Alemania	1	1	0 (1)	0 (0)
BIRF	253	179 ²	62 (51)	72 (71)
PNUD	321	148 ⁶	101 ⁵ (23)	173 (156)
ONUDI	161	123 ³	34 ⁴ (47)	38 (50)
E.U.A.	1	1	1 (0)	0 (1)
Total	739	455	194 (122)	284 (277)

¹ Después de la 29ª reunión del Comité Ejecutivo (1 de diciembre de 1999 al 31 de octubre de 2000).

² Además, el Banco Mundial ya presentó 3 PCR sobre proyectos terminados en 2000 (no incluidos en la Tabla 1).

³ Además, la ONUDI ya presentó 2 PCR sobre proyectos terminados en 2000 (no incluidos en la Tabla 1).

⁴ Además, la ONUDI presentó 5 PCR sobre subproyectos (no incluidos en la Tabla 1).

⁵ Además, el PNUD ya presentó 2 PCR sobre subproyectos (no incluidos en la Tabla 1).

⁶ Además, el PNUD ya presentó un PCR sobre un proyecto anulado (no incluido en la Tabla 1).

Tabla 2**Reseña de los proyectos ajenos a la inversión (excepto las preparaciones de proyectos y los programas de países)**

Organismo	Proyectos terminados hasta diciembre de 1999	Total de PCR recibidos sobre proyectos terminados hasta diciembre de 1999	PCR recibidos en el período de notificación⁸ (y el año anterior)	PCR pendientes (y el año anterior)
Australia	6	0	0 (0)	6 (5)
Canadá	12	12	12 (0)	0 (10)
Dinamarca	1	0	0 (0)	1 (1)
Francia	11	5	2 (1)	1 ⁹ (3)
Alemania	4	0	0 (0)	4 (3)
BIRF	36	23	4 (11)	5 ¹⁰ (16)
Singapur	2	0	0 (0)	2 (2)
Sudáfrica	1	1	0 (0)	0 (0)
Suiza	2	2	2 (2)	0 (2)
PNUD	132	63 ¹¹	38 (25)	69 (90)
PNUMA	185	118 ¹²	67 (44)	50 ¹³ (87)
UNIDO	24	17 ¹⁴	10 (8)	7 (9)
E.U.A.	33	32 ¹⁵	27 (3)	1 (28)
Total	449	273	162 (92)	146 (257)

⁸ Desde la 29ª reunión el Comité Ejecutivo (1 de diciembre de 1999 al 24 de octubre de 2000).

⁹ Excluidos 5 proyectos en que no se requieren PCR para actividades de preparación de proyectos.

¹⁰ Excluidos 8 proyectos en que no se requieren PCR para actividades de preparación de proyectos.

¹¹ Además, el PNUD presentó dos PCR sobre dos proyectos transferidos (no incluidos en la Tabla 6a).

¹² Excluidos dos PCR en que el PNUMA presentó dos proyectos bilaterales (Sudáfrica y Francia).

¹³ Excluidos 17 proyectos en que no se requieren PCR para actividades en curso

¹⁴ Además, la ONUDI presentó un PCR para un proyecto en Austria que no estaba terminado aún en 1999.

¹⁵ Además, E.U.A. ya presentó 6 PCR sobre proyectos terminados en 2000.

14. Desde la 29ª reunión del Comité Ejecutivo, todos los organismos de ejecución han hecho esfuerzos por cumplir con el calendario de entrega de PCR convenido, que se concentraba en especial en los sectores sometidos a evaluación. El PNUD presentó hasta el 31 de octubre 141 de los 224 PCR cuya presentación estaba programada hasta fines del año en curso. El Banco Mundial presentó 47 de los 54 PCR pendientes, la ONUDI 9 sobre 18 y el PNUMA remitió muchos más que los programados. Sin embargo, todavía quedan algunos PCR pendientes, sobre todo del PNUD, que presentó la mayor cantidad de PCR pero tenía también la mayor cantidad de informes atrasados, como se muestra en la Tabla 3. El PNUD, en un fax enviado el 7 de noviembre de 2000, declaró su firme intención de cumplir plenamente con el calendario acordado en Beijing y entregar 54 PCR más sobre proyectos de inversión y 29 sobre proyectos ajenos a la inversión hasta el 31 de diciembre de 2000.

**TABLA 3: CALENDARIO ACORDADO EN LA 29ª REUNIÓN EXCOM PARA ELIMINAR LOS PCR ATRASADOS
CALENDARIO DE TERMINACIÓN DE PCR DEL PNUD**

	Inversión		Ajenos a la inversión		Total		Saldo al 30 de setiembre de 2000
	PCR programados	PCR recibidos	PCR programados	PCR recibidos	PCR programados	PCR recibidos	
31 Dic. 1999	30 (espumas)	33 (espumas)	0	0	30	33	+3
15 Ene. 2000	10 (espumas)	8 (espumas)	6 (instrucción)	6 (instrucción)	16	14	-2
31 Mar. 2000	16 (espumas)	16 (espumas)	14	15 (RyR)	30	31	+1
30 Jun. 2000	30	20	18	11	48	31	-17
30 Set. 2000*	35	25	15	7 TAS	50	32	-18
31 Dic. 2000	35		15		50		N/C
Total	156	102	68	39	224	141	-33

*Incluidos los PCR enviados hasta el 31 de octubre de 2000.

CALENDARIO DE TERMINACIÓN DE PCR DEL PNUMA

	PCR programados	PCR recibidos	Saldo
Diciembre de 1999	2 (instrucción)	3 instrucción (Nov. 1999)	+1
Enero de 2000	25 (asistencia técnica)	57 (Nov. 1999)	+32

CALENDARIO DE TERMINACIÓN DE PCR DEL BANCO MUNDIAL

	PCR programados	Comentario	PCR recibidos	Saldo al 31 de octubre de 2000
Ene.	4 compresores (incl. MAC)		4 (compr. MAC)	0
Feb.	10 espumas (antes de 1999)		10 espumas	0
Mar.	7 espumas (antes de 1999)		7 espumas	0
Jun.	16 asistencia técnica, 18 espumas (1999)	Sólo 6 AT pendientes	4 AT, 14 espumas	-6
Jul.	3 solventes		3 SOL	0
Ago.	1 halones		1 HAL	0
Set.	5 aerosoles		4 ARS	-1
Total	64	54	47	-7

*El Banco presentó además: 3 PCR en enero, 6 PCR en marzo y 6 PCR en junio, y 9 PCR en octubre de 2000, que no entran en este calendario sobre presentación de PCR en enero, marzo, junio, julio, agosto o setiembre.

CALENDARIO DE TERMINACIÓN DE LA ONUDI

	PCR programados	Comentario	PCR recibidos	Saldo en julio de 2000
Med-Ene 2000	5 (recuperación y reciclaje)	5 RyR pendientes	5 RyR	0
Feb. 2000	10 espumas	Sólo 9 pendientes	2 recibidos en mayo	-7
Mar. 2000	10 espumas y 2 (compresores)	2 compresores pendientes y no más PCR pendientes s/ espumas	1 compresores	-1
Jul. 2000	3 solventes	Sólo 2 pendientes	1 SOL	-1
Total*	30	18 PCR pendientes	9	-9

*La ONUDI presentó además: 1 PCR en enero, 5 PCR en mayo, 8 PCR en junio y 1 PCR en julio, 4 PCR en agosto, 6 PCR en setiembre y 2 PCR en octubre de 2000 que no entran en este calendario sobre presentación de PCR en mayo, junio o julio.

b) Análisis de los informes de terminación de proyecto recibidos y pendientes relativos a proyectos de inversión

15. Hasta finalizar 1999, el PNUD había terminado 321 proyectos de inversión sobre los cuales había presentado 148 PCR (46,1% del total) al 31 de octubre de 2000, la ONUDI había terminado 161 proyectos, sobre los cuales había presentado 123 PCR (76,4%), el Banco Mundial había terminado 253 proyectos y presentado 179 PCR (70,8%), Alemania y E.U.A. habían terminado un proyecto y presentado un PCR (100%) cada país, y France había terminado cuatro proyectos y presentado tres PCR (75% de los PCR pendientes).

Tabla 4
PCR sobre proyectos de inversión recibidos y pendientes, por organismos de ejecución,
sector y año

Organismo	Sector	PCR recibidos				PCR pendientes					
		1998	1999	2000	Total	Antes de 1997	En 1997	En 1998	En 1999	En 2000	Total
PNUD	Aerosoles	1	-	9	10	2	-	-	-	1	3
	Espumas	20	32	55	107	1	2	22	22	73	120
	Halones	-	-	3	3	-	1	-	-	-	1
	Refrigeración	1	22	2	25	1		4	6	24	35
	Solventes	3	-	-	3	2	2	6	-	4	14
	Total	25	54	69	148	6	5	32	28	102	173
ONUDI	Aerosoles	6	6	8	20	-	-	2	-	3	5
	Espumas	7	23	2	32	-	-	-	6	1	7
	Halones	1	-	-	1	-	-	-	-	-	-
	Refrigeración	10	27	10	47	-	-	-	10	15	25
	Solventes	4	14	5	23	-	-	1	-	-	1
	Total	28	70	25	123	-	-	3	16	19	38
Banco Mundial	Aerosoles	4	6	4	14	-	-	1	2	-	3
	Espumas	12	31	29	72	1	1	2	8	13	25
	Halones	2	1	1	4	-	-	-	1	1	2
	Sectores múltiples	-	1	-	1	-	1	-	-	-	1
	Otros	-	-	2	2	-	-	-	-	-	-
	Producción	1	-	-	1	-	-	-	-	1	1
	Refrigeración	13	29	21	63	-	1	4	21	11	37
	Solventes	13	6	3	22	1	-	1	-	1	3
	Total	45	74	60	179	2	3	8	32	27	72
Bilaterales	Espumas	-	-	3	3	-	-	-	-	-	-
	Halones	-	-	1	1	-	-	-	-	-	-
	Refrigeración	-	1	-	1	-	-	-	-	1	1
	Total	-	1	4	5	-	-	-	-	1	1
Total general		98	199	158	455	8	8	43	76	149	284

16. La mayor cantidad de PCR recibidos correspondía a proyectos sobre espumas, seguidos por los relativos a refrigeración, pero todavía quedan muchos PCR pendientes en estos dos sectores, sobre todo los proyectos sobre espumas del PNUD. En segundo lugar, en cuanto a proyectos recibidos y también pendientes, está el sector refrigeración. El volumen de PCR atrasados correspondientes a proyectos de inversión temprana terminados hasta fines de 1996 se ha reducido a 16 (de 67 que había el año pasado).

17. En los párrafos siguientes de la sección b), las cifras difieren levemente de las expuestas en el análisis anterior, porque sólo se tuvieron en cuenta 188 PCR recibidos hasta el 24 de

octubre de 2000, mientras en la reseña de la sección a) se habían computado 194 PCR recibidos hasta el 31 de octubre.

18. Los 188 PCR recibidos hasta el 24 de octubre de 2000 representan proyectos terminados en 26 países. Una gran parte de los informes de terminación (64,3%) corresponden a proyectos ejecutados en cinco países (República Popular de China, India, Indonesia, Malasia y Tailandia).

19. Se comprueba que la eliminación de SAO en los proyectos notificados en los informes de terminación de proyecto resultó como se había planificado en la mayoría de los proyectos de inversión, y la eliminación total notificada fue levemente superior a la cantidad prevista. Pero la información en los PCR suele estar incompleta y ser poco coherente. En la mayoría de los casos, no están completos los datos de producción por unidad y de consumo de SAO antes y después de la conversión. Asimismo, los datos sobre SAO notificados en los PCR son levemente diferentes de los datos sobre SAO notificados en el Informe sobre la marcha de las actividades de 1999. (Véase la Tabla 5 a continuación).

Tabla 5
SAO eliminadas

Orga- nismo	Cantidad de proyectos	PCR		Informe sobre la marcha de las actividades - 1999		Diferencia entre PCR y/o informe sobre la marcha	
		SAO por eliminar	SAO eliminadas	SAO por eliminar	SAO eliminadas	SAO por eliminar	SAO eliminadas
Francia	3	93,00	51,00	93,00	-	0,00%	100%
BIRF	55	4 330,04	4 332,60	4 363,92	4 391,95	-0,78%	-1,35%
PNUD	95	4 434,68	4 449,78	4 445,00	4 445,00	-0,23%	0,11%
ONUDI	35	2 483,00	2 480,00	2 269,50	2 201,35	9,41%	12,66%
Total	188	11 340,72	11 313,38	11 171,42	11 038,30	1,52%	2,49%

20. Las demoras en la ejecución de proyectos muestran grandes diferencias en los informes de terminación de proyectos. Sobre 188 proyectos, 43 fueron completados antes de la fecha prevista, cinco fueron terminados puntualmente, 135 proyectos presentaban retrasos de uno a 84 meses y en cinco PCR no se había indicado la fecha de terminación. En 100 proyectos, se habían producido demoras de más de 12 meses. Los retrasos no podían atribuirse a determinados sectores u organismos de ejecución. En los proyectos grandes, tendían a prolongarse más que el término medio. Las demoras promedio notificadas en los PCR con referencia a las fechas previstas de terminación aprobadas originariamente eran más prolongadas que las demoras notificadas en los informes sobre la marcha de las actividades de 1999, donde se emplean las fechas previstas de terminación según la propuesta o fechas revisadas de terminación de conformidad con las 22ª y 28ª reuniones del Comité Ejecutivo (véase la Tabla 6).

Tabla 6
Demoras de ejecución

Organismo	Cantidad de proyectos	Demora promedio en los PCR (meses)	Demoras promedio en el informe sobre la marcha de las actividades de 1999 (meses)	
			Basado en la fecha prevista de terminación revisada	Basado en la fecha prevista de terminación según la propuesta
Francia	3	30,67	21,97	21,97
BIRF	55	17,28	5,93	16,80
PNUD	95	10,70	11,22	11,22
ONUDI	35	8,68	7,15	7,15
Total	188	12,61	9,14	12,28

21. Con respecto a los costos adicionales de explotación (IOC) notificados en los PCR, los gastos reales eran superiores, en término medio, a los gastos proyectados. El Banco Mundial declaró IOC reales, incluyendo el financiamiento de contraparte, un 400% superiores a los gastos previstos en varios proyectos para los cuales se habían considerado admisibles y se habían aprobado limitados IOC o ninguno; sin embargo, se informa que los gastos reales abonados por las empresas en cuestión son importantes, sobre todo para cuatro proyectos de refrigeración en China, que representan el 95% de la gran diferencia entre IOC aprobados y los reales notificados para los proyectos del Banco Mundial. La ONUDI declaró un 1% más elevado que los gastos proyectados. Sólo 47 PCR (25%) de los 188 PCR recibidos mostraban listas de los costos de explotación, 67 PCR (35,6%) no daban esos detalles y 74 PCR (39,4%) respondieron a esta pregunta como "no corresponde". De los 47 PCR que ofrecían listas detalladas, 41 PCR (87%) presentaban detalles sobre costos reales unitarios y cantidad real de unidades. Pero 13 de los 47 PCR recibidos (30%) mostraban datos incompatibles entre una tabla y otra (véase la Tabla 7).

Tabla 7
Costos adicionales de explotación

Orga-nismo	Cantidad de proyectos	Costo de explotación aprobado (\$EUA)	Costos reales de explotación (\$EUA)	Listas detalladas sobre costos de explotación		
				Provistas	No provistas	"No corresponde"
Francia	3	25 500	25 500	-	1	2
BIRF	55	1 966 506	7 866 069	29	6	20
PNUD	95	2 228 212	2 225 115	2	49	44
ONUDI	35	1 529 370	1 636 501	16	11	8
Total	188	5 749 588	11 753 185	47	67	74

22. En los PCR para proyectos de inversión se exige informar sobre destrucción o eliminación de equipo. De los 188 PCR recibidos, sólo 126 (67%) presentaban información, aunque no siempre completa, 30 (16%) no informaban y 32 (17%) declararon "no corresponde" (véase la Tabla 8).

Tabla 8
Destrucción de equipo

Orga- nismo	Cantidad de proyectos	Detalles del equipo destruido			Tipo de información provista en los 126 PCR que contienen detalles					
		Provistos	No provistos	"No corres- ponde"	Nombre del equipo destruido	Descripción del equipo destruido	Método de elimi- nación	Fecha de elimi- nación	Indicación de quién la ejecutó	Destrucción certificada por
Francia	3		1	2						
BIRF	55	43	6	6	43	37	43	42	39	39
PNUD	95	75	3	17	72	75	75	74	72	69
ONUDI	35	8	20	7	8	5	8	8	7	5
Total	188	126	30	32	123	117	126	124	118	113

23. En los PCR se prevé una evaluación general de la ejecución de los proyectos por los organismos de ejecución. Un 46% de los proyectos de inversión figuraban como satisfactorios o muy satisfactorios, un 52% como satisfactorios aunque no como se había previsto, y sólo 1% habían sido calificados como insatisfactorios y otro 1% como inaceptable (véase la Tabla 9). Esas categorías requieren definiciones más claras y cuantitativas para poder emplearse de manera objetiva y sin ambigüedad, lo cual se propone con el nuevo plan de evaluación general en el formato PCR revisado que se presenta en la Sección 2 del Anexo III de este documento.

Tabla 9
Evaluación general de la ejecución de proyectos por los organismos en el PCR

Evaluación	Francia	BIRF	PNUD	ONUDI	Total	% del total
Muy satisfactoria, más que lo previsto	-	2	22	6	30	16%
Satisfactoria, conforme a lo previsto	-	22	21	14	57	30%
Satisfactoria, pero no como lo previsto	3	28	52	15	98	52%
Insatisfactoria, menos que lo previsto	-	2	-	-	2	1%
Inaceptable	-	1	-	-	1	1%
Total	3	55	95	35	188	100%

c) Informes de terminación de proyectos ajenos a la inversión

24. La mayor cantidad de PCR recibidos y también de los pendientes corresponde a proyectos de asistencia técnica, ejecutados sobre todo por el PNUD y el PNUMA. Casi se ha eliminado el atraso en los PCR sobre proyectos de instrucción, ejecutados en su mayoría por el PNUMA; en cuanto a los proyectos de instrucción bilaterales, todavía quedan siete PCR pendientes, aunque se han recibido muchos PCR más que el año anterior, sobre todo de los E.U.A.

25. De conformidad con la Decisión 29/4, los programas de países, la preparación de proyectos y las actividades periódicas del PNUMA, incluso la difusión de instrucción, ya no requieren PCR. Según la misma decisión, los proyectos de fortalecimiento institucional se notifican ahora conjuntamente con las solicitudes de prórroga; esos informes se considerarán como PCR en el futuro.

Tabla 10
Informes de terminación de proyecto recibidos y pendientes sobre proyectos ajenos a la inversión

Orga- nismo	Sector	PCR recibidos, por años				PCR pendientes					
		1998	1999	2000	Total	Antes de 1997	En 1997	En 1998	En 1999	En 2000	Total
PNUD	Demostración	-	-	5	5					1	1
	Fortalecimiento institucional ¹⁷	1	-	-	1	1	8	5	10	2	26
	Asistencia técnica	-	6	27	33	14	4	6	12	6	42
	Instrucción	-	18	6	24	-	-	-	-	-	-
	Total	1	24	38	63	15	12	11	22	9	69
PNUMA	Fortalecimiento institucional ¹⁷	-	10	-	10			1	2	6	9
	Asistencia técnica	1	61	3	65	7	4	5	9	11	36
	Instrucción	8	34	1	43				1	1	2
	Total	9	105	4	118	7	4	6	12	18	47
ONUDI	Demonstration	-	-	-	-	-	-	-	-	2	2
	Fortalecimiento institucional ¹⁷	-	2	-	2	-	-	-	-	-	-
	Asistencia técnica	-	6	7	13	3	-	1	-	1	5
	Instrucción	-	1	1	2	-	-	-	-	-	-
	Total	-	9	8	17	3	-	1	-	3	7
Banco Mundial	Demostración	1		-	1	-	-	-	-	-	-
	Fortalecimiento institucional ¹⁷	1	5	-	6	-	-	-	1	-	1
	Asistencia técnica	4	5	4	13	3	-	-	1	-	4
	Instrucción	-	3	-	3	-	-	-	-	-	-
	Total	6	13	4	23	3	-	-	2	-	5
Bilate- rales	Demostración	5	5	6	16	-	-	-	-	-	-
	Fortalecimiento institucional ¹⁷	-	-	1	1	1	-	-	-	-	1
	Asistencia técnica	-	-	13	13	4	-	1	1	-	6
	Instrucción	1	3	18	22	5	1	1	-	-	7
	Total	6	8	38	52	10	1	2	1	-	14
Total general		22	159	91	273	38	17	20	37	30	142 ¹⁶

¹⁶Más cuatro proyectos que los organismos de ejecución declararon terminados en sus informes sobre la marcha de las actividades sin indicar la fecha de terminación (PNUMA [3] y bilateral [1]).

¹⁷Los informes sobre fortalecimiento institucional se recalcularán para tener en cuenta los informes sobre terminación recibidos conjuntamente con solicitudes de prórroga.

26. En cuanto al análisis de su contenido, sólo se han tenido en cuenta en esta sección los 142 PCR sobre proyectos ajenos a la inversión recibidos hasta el 24 de octubre de 2000, mientras que en la reseña de la Tabla 2 anterior, se habían computado 20 PCR más, recibidos hasta el 31 de octubre de 2000.

27. Se informó que los gastos reales totales habían sido el 98,3% de los gastos previstos, lo cual indica leves economías generales. Las SAO eliminadas que se notificaron para proyectos de asistencia técnica y demostración fueron un 12% superiores a lo previsto (véase la Tabla 11).

Tabla 11
Presupuestos y eliminación de SAO notificados en los PCR recibidos sobre proyectos ajenos a la inversión

Organismo	Cantidad de proyectos	Fondos aprobados (\$EUA)	Fondos reales (\$EUA)	Demoras promedio (meses)	SAO eliminadas en proyectos AT y DEM (toneladas PAO) ¹⁸	
					Aprobadas	Reales
Bilaterales	24	4 854 609	4 713 689	5,47	52,6	127,2
BIRF	3	1 789 300	1 761 876	14,21	130	316
PNUD	35	3 144 985	3 060 545	15,05	163,2	106,9
PNUMA	67	7 842 500	7 787 109	4,96	-	-
ONUDI	13	1 497 775	1 483 861	3,91	145,16	-
Total	142	19 129 169	18 807 080	8,72	490,96	550,1

¹⁸En varios proyectos de asistencia técnica y demostración se ha notificado eliminación de SAO (Banco Mundial (2), PNUD (4), ONUDI (6, cuya eliminación real de SAO no se conoce todavía) y bilaterales (6).

28. Las demoras producidas en la ejecución de proyectos muestran una gran diversidad. De 142 proyectos ajenos a la inversión, 19 se terminaron antes de la fecha programada, 42 proyectos fueron terminados puntualmente y en 76 proyectos hubo demoras que variaban entre uno y 55 meses. Se recibieron cinco PCR en los que no se indicaba la fecha de terminación de proyecto ni la fecha prevista de terminación. En 31 proyectos, se produjeron retrasos de más de 12 meses. No se observan pautas especiales con respecto a las demoras. El retraso medio en los proyectos ajenos a la inversión es de 8,72 meses más allá de la fecha prevista de terminación.

29. En ocho PCR no figuraba una evaluación general. Un 66% de los proyectos estaban calificados como satisfactorios o muy satisfactorios, un 24% como satisfactorios aunque no como se había previsto, sólo un 4% como insatisfactorios y ninguno como inaceptable (véase la Tabla 12).

Tabla 12**Evaluación general de los proyectos ajenos a la inversión por los organismos**

Evaluación	BIRF	PNUD	PNUMA	ONUDI	Bilaterales	Total	% del total
Muy satisfactoria, más que lo previsto	1	2	-	1	8	12	8%
Satisfactoria, tal como previsto	1	10	60	7	5	83	58%
Satisfactoria, pero no como previsto	1	20	6	4	3	34	24%
Insatisfactoria, menos que lo previsto	-	3	-	1	1	5	4%
Inaceptable	-	-	-	-	-	-	0%
No se indicó	-	-	1	-	7	8	6%
Total	3	35	67	13	24	142	100%

d) Calidad de los PCR recibidos sobre proyectos de inversión

30. Se han logrado algunos progresos con respecto a la integridad de los PCR. La falta de elementos clave es menos frecuente que durante el período de notificación anterior. Subsisten algunos problemas, en particular acerca de la información sobre los costos adicionales de explotación y la destrucción o eliminación de equipo (véase la Tabla 13).

Tabla 13**Información suministrada en los informes sobre terminación de proyectos de inversión recibidos durante este período de notificación (y el anterior)**

	Provista		No provista		"No corresponde"¹⁹	
	Cantidad de proyectos	Porcentaje %	Cantidad de proyectos	Porcentaje %	Cantidad de proyectos	Porcentaje %
Se suministró lista de consumo anual	163 (90)	86 (74)	25 (30)	14 (24)	0 (2)	0 (2)
Se suministró lista de equipo de inversión	174 (105)	93 (86)	14 (17)	7 (14)	0 (0)	0 (0)
Se suministraron detalles de los costos de explotación	47 (47)	25 (38)	67 (47)	36 (39)	74 (28)	39 (23)
Se suministró lista de equipo destruido	126 (70)	67 (57)	30 (31)	16 (26)	32 (21)	17 (17)

¹⁹Según indicaciones de los organismos de ejecución

31. Ha mejorado, hasta cierto punto, la calidad de los PCR recibidos, en términos de explicaciones sobre las demoras y los problemas con que se ha tropezado, la evaluación general y las experiencias adquiridas. En varios casos, especialmente en los PCR recibidos del Banco Mundial, el análisis aportado era coherente y minucioso. Los E.U.A. prepararon valiosas experiencias adquiridas sobre proyectos relativos a MAC, refrigeración comercial y halones, que son interesantes para examinar nuevos proyectos. Los PCR del PNUD, aunque se han mejorado

recientemente, todavía son muy variables en cuanto a integridad y calidad, y los PCR de la ONUDI con frecuencia están confeccionados de manera bastante uniforme (evaluaciones y experiencias adquiridas semejantes para varios proyectos, cifras que corresponden mecánicamente al documento de proyecto y escasa exposición de los problemas afrontados).

32. La creciente transparencia en algunos PCR recientes ha permitido arrojar luz sobre algunos problemas, por ejemplo, en dos proyectos sobre refrigeración en China, que motivaron constructivos debates de seguimiento entre la Secretaría, los organismos de ejecución, SEPA y las empresas interesadas.

33. En el contexto de estudios de oficina sobre 18 proyectos relativos a compresores y 48 sobre solventes, así como durante la evaluación continua de proyectos sobre espumas, los consultores externos fueron bastante críticos con respecto a los PCR recibidos. Encontraron grandes diferencias en la calidad de los PCR, en términos de integridad, claridad y coherencia. En muchos casos, los PCR no aportaban datos suficientes para obtener un cuadro claro de los resultados obtenidos, los problemas con que se había tropezado y las experiencias adquiridas durante la ejecución del proyecto (véase también la sección pertinente en el Resumen del estudio de oficina sobre proyectos terminados relativos a solventes, en el capítulo VI de este documento). Los estudios de oficina fueron enviados a los organismos de ejecución y se recibieron extensos comentarios. Prosiguen los esfuerzos por completar la información insuficiente.

34. La participación de las empresas en la preparación de PCR parece ser aún una excepción, más que la regla, excepto en el caso del Banco Mundial, que exige que todas las empresas presenten un primer esbozo del PCR, y retiene parte de los fondos restantes hasta que se haya cumplido con ese requisito. Rara vez los organismos de ejecución reciben comentarios de los gobiernos, a pesar de reclamarlos regularmente. Ni siquiera las dependencias nacionales del ozono activas y bien organizadas mantienen documentación de PCR sobre los proyectos terminados en su país.

e) Formato PCR revisado para los proyectos de inversión y nuevo plan de evaluación general

35. El formato PCR revisado para los proyectos de inversión ya ha sido presentado en la 30ª reunión del Comité Ejecutivo, que tomó conocimiento del mismo. Todavía debían realizarse algunos ajustes y pruebas más con respecto a la sección sobre evaluación general (Decisión 30/8). Así se ha procedido, efectuando consultas con los organismos de ejecución durante una reunión de coordinación entre organismos celebrada en Montreal a principios de setiembre del año en curso. Los resultados de estas actividades y consultas se han incorporado al formato revisado. La sección 2 propuesta – "Criterios y plan de puntaje para la evaluación general" responde también a la Decisión 23/8 g), en la que se había pedido a la Secretaría que elaborase, en cooperación con los organismos de ejecución, criterios para asignar puntajes de éxito a los proyectos y los sometiera a aprobación del Comité Ejecutivo.

36. En conversaciones con los agentes financieros del Banco Mundial durante su reunión en Washington en mayo de 2000, se objetó la utilidad práctica de la tabla de costos adicionales de

explotación y se propusieron varias mejoras que volvieron a examinarse y ponerse a punto durante la reunión de coordinación entre organismos ya mencionada.

37. Durante la preparación del formato de PCR se introdujeron varias mejoras de redacción para utilizarlo como archivo de base de datos. En el futuro, los PCR que reciba la Secretaría se inscribirán automáticamente a partir de un documento en formato Word mejorado y cómodo para los usuarios, que la Secretaría proporcionará a todos los organismos de ejecución, junto con orientaciones para los usuarios redactadas por el Banco Mundial.

f) Calendario de presentación de informes sobre terminación de proyecto en el año 2001

38. Para mejorar la puntualidad de presentación de los PCR, de conformidad con las necesidades de los estudios de oficina y las evaluaciones en el terreno previstos para 2001, así como para eliminar el atraso acumulado que subsiste en los PCR pendientes, el oficial superior de supervisión y evaluación preparó, en consulta con los organismos de ejecución, un calendario de presentación de PCR, que se presenta en la Tabla 14 a continuación:

Tabla 14
Calendario de presentación de los PCR pendientes en 2001*

	Fechas	Sector	PCR de inversión	PCR ajenos a la inversión
PNUD	31 Mar 01	El PNUD se concentrará en los PCR sobre espumas hasta el 15 de febrero de 2001 y entregará los PCR sobre solventes pendientes hasta el 31 de enero de 2001 y los 3 PCR sobre aerosoles y un PCR sobre halones a fines de febrero de 2001. Después, los PCR restantes corresponderían sobre todo a los sectores de espumas y refrigeración.	30	10
	30 Jun 01		30	10
	30 Set 01		30	10
	31 Dic 01		29	10
	Total		119	40
	Fechas	Sector	PCR de inversión	PCR ajenos a la inversión
PNUMA	31 Ene 01	AT		20
	31 Ene 01	Instrucción		2
	Total			22
	Fechas	Sector	PCR de inversión	PCR ajenos a la inversión
ONUDI	31 Ene 01	Espumas	7	
	31 Mar 01	Aerosoles*	2	
	31 Mar 01	Refrigeración	22	
	31 Jul 01	Refrigeración	2	
	Total		33	
	Fechas	Sector	PCR de inversión	PCR ajenos a la inversión
BIRF	31 Ene 01	Espumas (13)*** Solventes (2) Compresores (3)	18	
	31 Feb 01	Halones (0) Refrigeración (5) Todos los sectores (5)	10	
	31 Mar 01	Todos los sectores	10	
	31 Abr 01	Aerosoles(3) Todos los sectores (10)	13	
	31 May 01	Todos los sectores	6	
	31 Jun 01	AT (2) INS (2)		4
	31 Jul 01	Espumas (1) Todos los sectores (7) AT (1)	8	1
	Total		67	5

*La tabla muestra los PCR previstos sobre proyectos terminados hasta el 31 de diciembre de 1999 y tiene en cuenta la cantidad de PCR pendientes al 31 de octubre de 2000. Los organismos de ejecución presentarán en 2001, además del calendario anterior, los PCR sobre los proyectos terminados en 2000 y hasta el 30 de junio de 2001.

**Los PCR sobre otros dos proyectos de aerosoles en Kenya están pendientes hasta que se aclare una cuestión de almacenaje.

***Los PCR sobre algunos de estos proyectos de espumas podrán ser presentados antes de enero de 2000.

39. Considerando las mejoras realizadas en cuanto a reducción del atraso en los PCR durante el período de notificación (véase la Tabla 3 anterior), así como los compromisos asumidos por los organismos de ejecución para reducir más y finalmente eliminar el atraso acumulado durante el año próximo (véase la Tabla 14), no se repite aquí la propuesta formulada en la 29ª reunión del Comité Ejecutivo, de retener parte de los gastos de apoyo hasta que se haya presentado el PCR. Pero si no se respeta el calendario en lo que queda de 2000 y en 2001, esa propuesta podría estudiarse nuevamente en la última reunión del Comité Ejecutivo en 2001. En tal caso, sería necesario examinar asimismo las reservas jurídicas y prácticas manifestadas por el PNUD con respecto a esa medida.

40. Se propone, en cambio, que el Comité Ejecutivo podría autorizar a los organismos de ejecución a retener parte de los fondos del proyecto, hasta la fecha en que se haya dado prueba de la destrucción del equipo, según las directrices preparadas por la Secretaría en consulta con los organismos de ejecución y la empresa haya presentado también al organismo de ejecución los datos necesarios para preparar un PCR de buena calidad. Esto podría formar parte de los costos adicionales de explotación, si no se emplean totalmente para cubrir el costo de inversión. Esa medida ofrecería un incentivo a las empresas y un impulso a los organismos de ejecución para acelerar la terminación del proyecto, que según la Decisión 28/2 incluye la destrucción o eliminación del equipo basado en SAO. En la fecha de terminación, también deberían ponerse a disposición del organismo de ejecución los datos requeridos a la empresa para preparar un buen PCR. Debería aprovecharse al respecto la experiencia del Banco Mundial de retener parte de los fondos del proyecto hasta que la empresa suministre un proyecto de PCR.

g) Recomendaciones

41. El Comité Ejecutivo podría:

- a) tomar nota del formato de PCR revisado para proyectos de inversión y del nuevo plan de evaluación general que figura en la Sección 2 del mismo. El nuevo formato se utilizará a partir del 1 de enero de 2001.
- b) tomar nota del calendario de presentación de los PCR pendientes en 2001.
- c) autorizar a los organismos de ejecución a retener parte de los fondos para costos adicionales de explotación si no se han utilizado totalmente para cubrir los costos de inversión, hasta la fecha en que se haya presentado prueba de la destrucción del equipo según las directrices preparadas por la Secretaría en consulta con los organismos de ejecución y que la empresa haya presentado también al organismo de ejecución los datos necesarios para preparar un PCR de buena calidad.

IV Informe sobre la evaluación de proyectos de instrucción: Cumplimiento de la Decisión 31/17

42. En la Decisión 31/17, párr. 36 d) del Comité Ejecutivo se solicitaba que el oficial superior de supervisión y evaluación preparase una recomendación sobre la evaluación de los

proyectos de instrucción para la 32ª reunión, tomando en cuenta los comentarios recibidos de algunos miembros del Comité Ejecutivo, los países comprendidos en las evaluaciones y toda otra observación de los organismos de ejecución.

43. Se recibieron comentarios relativos a los estudios de casos de países formulados por las dependencias nacionales del ozono en Ghana, Uruguay y Argentina. Las correcciones propuestas por Ghana y Uruguay fueron incorporadas a las versiones definitivas, mientras que la Argentina no había propuesto modificaciones. Los diez estudios de casos (Argentina, Ghana, Kenya, Malasia, Namibia, Senegal, Trinidad y Tabago, Uganda, Uruguay y Zimbabwe) están a disposición de quien los solicite y también pueden consultarse en el sitio de la Secretaría en la red mundial (www.unmfs.org), dentro de la sección 'Comité Ejecutivo'.

44. Se recibieron comentarios sobre el informe resumido, documento UNEP/OzL.Pro/ExCom/31/20, enviados por la República Popular de China, Australia, Japón y el PNUMA. Esos comentarios, así como las propuestas formuladas durante la 11ª reunión del Subcomité de supervisión, evaluación y finanzas, han sido incorporados a las recomendaciones que se presentan a continuación.¹

Principales recomendaciones sobre los proyectos de instrucción evaluados

Se recomienda:

45. que todas las actividades futuras ajenas a la inversión relacionadas con el sector de servicio técnico de refrigeración (tales como la capacitación de técnicos sobre buenas prácticas de mantenimiento y sobre aduanas) deberían seguir formando parte del plan de gestión de refrigerantes, para ubicarlas en el contexto de un amplio plan para la eliminación gradual del sector. *En los países de bajo consumo, los proyectos tales como la formación de técnicos y la formación de funcionarios de aduanas se prepararía en el marco de una estrategia nacional a largo plazo para el sector refrigeración y se estudiarían de conformidad con la Decisión 31/48, parte C.* Al preparar nuevos RMP, así como durante la aplicación de los RMP aprobados, deberían seguir teniéndose en cuenta los programas anteriores de capacitación relativos al sector de servicio técnico de refrigeración y a los funcionarios de aduanas. También debería prestarse atención a fortalecer las asociaciones correspondientes de la industria y a comprometerlas más estrechamente en la preparación y aplicación de proyectos.

46. *que durante el período de cumplimiento, debería seguir mejorando la capacidad de las dependencias nacionales del ozono para elaborar políticas y reglamentaciones nacionales sobre supervisión y control del consumo y del comercio de SAO y de equipos basados en SAO.*

47. que mediante reglamentos u otras políticas apropiados, se aliente a los países a elaborar un sistema de certificación que permita participar con éxito en programas de instrucción. *Esos reglamentos son más eficaces cuando se elaboran con participación activa de la industria y*

¹ Las nuevas recomendaciones basadas en comentarios de miembros del Comité Ejecutivo y del PNUMA se indican en letra cursiva, en tanto que las principales recomendaciones formuladas por los consultores, incluso enmiendas y adiciones, se presentan en tipo común.

crean requisitos de certificación comunes en todo el país, ya sea mediante legislación o reglamentos nacionales compatibles en las distintas provincias o estados.

48. que se planifiquen y lleven a la práctica actividades nacionales y regionales de manera complementaria. Los talleres y seminarios regionales deberían concentrarse en cuestiones de interés común y tratar las demandas prioritarias en la región. Los programas de formación nacionales deberían responder a las necesidades específicas de los países correspondientes.

49. *que el PNUMA ofrezca una lista de las actividades de formación pertinentes, realizadas o previstas, bilaterales y multilaterales, como parte de sus actividades de intercambio de información para todas las Partes. Eso les permitiría a las Partes consultar oportunamente esa información y eliminar la posible duplicación de actividades semejantes en distintas partes del mundo.*

50. que las propuestas de proyectos incluyan datos e indicadores como referencia que permita evaluar los resultados del proyecto. Deberían elaborarse sistemas de control para facilitar la posterior notificación de los resultados de las actividades de instrucción, y en cada proyecto se debería prever una partida presupuestaria y el tiempo suficiente para control y notificación.

51. que se revise el formato de PCR para proyectos ajenos a la inversión empleado para informar sobre proyectos de instrucción. El PCR debería vincularse con los indicadores correspondientes definidos para el proyecto aprobado y debería contener información sobre los resultados y el seguimiento de los proyectos de instrucción.

52. que se supervise de cerca el modelo de cobrar derechos a los participantes por la formación de técnicos, como figura en los proyectos bilaterales alemanes (GTZ) pertinentes, para que los programas de capacitación resulten sostenibles. En caso de tener éxito, sería una buena recomendación para futuros proyectos.

53. que se produzcan también para otros países manuales de instrucción semejantes a los preparados para diez países africanos por GTZ, teniendo en cuenta los materiales didácticos elaborados anteriormente.

54. que se formulen soluciones innovadoras para llegar con instrucción al sector informal.

V Informe de situación sobre la evaluación de proyectos relativos a espumas

55. Estaba previsto presentar el informe final sobre la evaluación de proyectos relativos a espumas en la 32ª reunión del Comité Ejecutivo. Pero debido a varios factores expuestos a continuación, se ha producido una demora, con la consecuencia de que para esta reunión sólo se presentará un informe de situación, mientras se prevé ahora que el informe final se presentará en la 33ª reunión del Comité Ejecutivo, en la primavera de 2001.

56. Los factores que contribuyen a la demora son los siguientes:

- a) La dificultad de encontrar consultores apropiados, que a la vez estén suficientemente calificados y sean independientes, es decir, que no trabajen para un organismo de ejecución o una empresa proveedora determinados;
- b) Las tareas imprevistas que se han asumido a petición del Comité Ejecutivo respecto a un estudio de oficina sobre proyectos de recuperación y reciclaje que no estaba planificado originariamente en el programa de trabajo de supervisión y evaluación para 2000;
- c) La concentración en la puesta en marcha de la evaluación de las redes regionales en el primer semestre de 2000;
- d) La constante labor para mejorar el formato de los informes de terminación de proyecto sobre proyectos de inversión y la base de datos correspondiente.

57. En noviembre de 2000 se han realizado misiones de evaluación para algunos países de Asia y Latinoamérica y se planifican otras misiones hasta fin de año, que dan por resultado estudios de casos sobre cada una de las empresas visitadas. Los proyectos de estudios de casos se distribuirán a los países visitados y a los organismos de ejecución para que formulen sus comentarios. A esto seguirá la elaboración de un documento de síntesis para presentarlo en la 34ª reunión del Comité Ejecutivo. La muestra de empresas seleccionadas estará constituida por unas 30 compañías de diferente magnitud y que emplean diversas tecnologías, abarcando los principales subsectores de espumas, con proyectos ejecutados por el Banco Mundial, el PNUD, la ONUDI y aprobados en distintos años.

VI Estudio de oficina sobre la evaluación de proyectos relativos a solventes

a) Antecedentes

58. Como estaba previsto en el Programa de trabajo de supervisión y evaluación para 2000, un consultor ha preparado un estudio de oficina sobre los proyectos relativos a solventes terminados. Está a disposición de quienes lo soliciten una copia impresa de ese estudio, que también puede consultarse en el sitio de la Secretaría del Fondo Multilateral en la red mundial (en la sección 'Comité Ejecutivo').

59. Se ofrece una reseña de los proyectos relativos a solventes desde el inicio de las operaciones del Fondo hasta la fecha, seguida de la presentación de los principales resultados del estudio de oficina, las cuestiones de evaluación comprobadas y un resumen de la metodología que se utilizará en la etapa principal de la evaluación. Como suele ocurrir con los estudios de oficina, los resultados son preliminares, excepto en cuanto a la evaluación de la calidad de los documentos y los informes de terminación de proyectos. Los problemas que se han encontrado en la preparación y ejecución requieren un análisis más detenido y se corroborados durante vistas en misión y deliberaciones con las partes interesadas, en especial las empresas y los organismos de ejecución.

b) Reseña del sector solventes

60. Desde que comenzaron las operaciones del Fondo, fueron aprobados 92 proyectos relativos a solventes, 29 ejecutados por el Banco Mundial, 26 por el PNUD y 26 por la ONUDI, que se iniciaron relativamente tarde. Sólo existe un proyecto bilateral aprobado en este sector (Francia). Los fondos totales aprobados para esos proyectos ascendían a 35 889 994 \$EUA, con puntos máximos en 1993 para proyectos de inversión individuales y en 2000 para la estrategia del sector solventes en China. Esa cifra representa el 4,4% de los fondos totales aprobados hasta la fecha para todos los proyectos de inversión. La mayor cantidad de proyectos ha sido aprobada para eliminar CFC-113 (34, o sea el 37%), seguidos de los proyectos sobre TCA (32, o sea el 35%). El procedimiento de sustitución más frecuente ha sido la limpieza con agua (47), seguido de la limpieza semi-acuosa (23) y una gran variedad de otros procedimientos.

61. Hasta fines de 1999, se habían terminado 66 proyectos, o sea el 72% de los proyectos aprobados. De esos proyectos, 25 fueron terminados por el Banco Mundial, 17 por el PNUD y 24 por la ONUDI. Los gastos totales para los 48 proyectos sobre los cuales la Secretaría recibió PCR (incluyendo la financiación de contraparte, cuya finalidad no se especifica en detalle en los PCR) ascendieron a \$17 381 888, un 5% más que los fondos aprobados, de 16 489 159 \$EUA. Los gastos por costos adicionales de inversión fueron de 17 048 028 \$EUA, 1% menos que los 17 268 740 \$EUA aprobados, incluyendo financiación de contraparte no especificada. Con respecto al costo adicional de explotación, los PCR para proyectos ejecutados por el Banco Mundial muestran costos aprobados de 117 046 \$EUA para los proyectos sobre los cuales se ha informado, que según los PCR recibidos, fueron superados más de 13 veces, incluyendo el financiamiento de contraparte no especificado. Por otra parte, en los proyectos de la ONUDI se realizaron más economías que las previstas (casi 2 000 000 \$EUA) y el PNUD notificó muy reducidos IOC. Estas cifras merecen un examen más atento durante las visitas en misión.

Tabla 1: PROYECTOS RELATIVOS A SOLVENTES, POR REGIONES

(según los informes sobre la marcha de las actividades de 1999)

Orga- nismo	África		Asia y el Pacífico		Europa		Latinoamérica y el Caribe		Total*	
	Aprobado	Terminado	Aprobado	Terminado	Aprobado	Terminado	Aprobado	Terminado	Aprobado	Terminado
Francia	0	0	1	0	0	0	0	0	1	0
BIRF	0	0	22	22	2	1	5	2	29	25
PNUD	0	0	22	13	0	0	4	4	26	17
ONUDI	9	7	19	9	1	1	7	7	36	24
Total	9	7	64	44	3	2	16	13	92	66

*En esta tabla se han excluido 12 proyectos anulados: Banco Mundial (6), ONUDI (2), PNUD (3), Francia (1)

62. En términos de distribución geográfica, el Banco Mundial se concentró en los países más grandes, sobre todo en Asia (22 proyectos terminados), seguido por Latinoamérica (dos proyectos) y Europa (un proyecto). El PNUD terminó cuatro proyectos en Latinoamérica y 12 proyectos en Asia y la ONUDI terminó nueve proyectos en Asia, siete en Latinoamérica, siete en África y uno en Europa (véase la Tabla 1).

63. En términos de los fondos aprobados por proyecto, uno entre los 66 proyectos relativos a solventes terminados recibió financiación por más de 2 000 000 \$EUA, mientras dos proyectos tuvieron un nivel de financiación de entre 750 001 y un millón \$EUA. Los demás proyectos tuvieron presupuestos inferiores a 750 000 \$EUA y en su mayoría (40) de menos de 250 000 \$EUA. El Banco Mundial, seguido por el PNUD, tuvo una porción relativamente mayor de proyectos de gran envergadura.

c) Principales resultados

Eliminación de SAO planificada y obtenida

64. Los proyectos lograron eliminar con éxito unas 1 005 toneladas en ponderación PAO de solventes. La eliminación de SAO planificada y obtenida que se informa en los PCR correspondió en la mayoría de los casos a las cantidades planificadas en los documentos de proyecto. En algunos pocos proyectos, se notificaron diferencias menores, mientras que en tres proyectos, uno en la India, uno en México y uno en Tailandia, se notificaron diferencias más importantes, que requieren mayor aclaración.

Demoras en la ejecución

65. Sólo una minoría de los proyectos del sector solventes se ejecutó dentro de la duración planificada para el proyecto, en tanto que para la mayoría se produjeron importantes demoras. Según los 48 PCR recibidos, seis proyectos fueron terminados antes de la fecha programada, ocho puntualmente, cinco con retrasos de hasta seis meses, diez con demoras de siete a doce meses, diez con retrasos de 13 a 24 meses y nueve con demoras de 25 meses o más.

Cambio tecnológico

66. Con frecuencia, las tecnologías de eliminación se han modificado con relación a las aprobadas en los documentos de proyecto, por diversas razones. Esto ha alterado a veces en forma sustancial los costos de inversión y de explotación aprobados, en uno u otro sentido. Parece ser que, dada la gran variedad de opciones tecnológicas en el sector solventes, a veces es difícil hacer una evaluación exacta de las mejores alternativas durante la preparación de proyectos. Las visitas en misión pueden ayudar a estudiar si se requiere más labor de selección de tecnología durante la preparación de proyectos.

Cálculos de costos

67. Existen casos en que se han sobre o subestimado los costos adicionales de inversión. Parecería que los documentos de proyecto suelen redactarse con frecuencia sin tener una idea muy clara de los costos que probablemente acarrearán. En algunos casos, los costos adicionales de inversión podrían haberse exagerado, eligiendo nuevos equipos cuando podría haber sido posible una readaptación, con un costo muy inferior, o especificando maquinaria que permite aumentar la producción o evidentes mejoras. En muy pocos casos, el costo adicional de inversión ha incluido accesorios sin justificación real alguna.

68. En algunos casos, los IOC parecen exagerados. Por ejemplo, en un caso las horas-hombre para manejar nuevos equipos más automáticos se duplicaron, cuando probablemente tendrían que haberse reducido. En varios casos, es difícil de justificar el elevado costo de productos sustitutivos, por ejemplo, los fundentes para soldadura, que eran muy caros, cuando podían conseguirse otros más baratos que podían dar el mismo resultado.

69. En varios de los proyectos aprobados antes de la 16ª reunión del Comité Ejecutivo se excedieron de los umbrales de rentabilidad, a veces por gran margen. Esto se habría manifestado en mayor cantidad aún si la rentabilidad se hubiese calculado para incluir el financiamiento de contraparte, que a veces era considerable.

Viabilidad de los proyectos

70. En todos los casos, se encontró una solución viable, pero no siempre plenamente satisfactoria, y subsistían diversas dificultades. En algunos casos, la solución hallada no parecería – a juzgar por la documentación – haber sido la mejor opción, aunque esto es difícil de evaluar con certeza cuando se visita la fábrica.

El destino del equipo obsoleto

71. En muchos casos, sobre todo en los proyectos más antiguos, no se aportó prueba satisfactoria de la destrucción del equipo anterior. Además, en el caso de máquinas reacondicionadas, nunca puede demostrarse que no puedan usarse solventes SAO en el equipo modificado. En algunos casos, el equipo antiguo fue donado, p.ej., a universidades; en uno de esos casos, por lo menos, no había ninguna razón por la cual no pudiese usarse con el mismo solvente SAO.

La curva de aprendizaje

72. Aunque la documentación ha mejorado en los últimos años, la edad de un proyecto no estaba necesariamente ligada a la calidad de la preparación y ejecución del proyecto. Parecería que la experiencia adquirida a partir de las dificultades con que se ha tropezado durante la ejecución de proyectos anteriores tardase en aplicarse a los siguientes.

La calidad de los documentos de proyecto

73. Se identificaron y resumieron del modo siguiente una serie de requisitos para elaborar un documento de proyecto completo y las deficiencias frecuentes en los documentos de proyecto analizados:

- a) Una descripción del equipo existente, incluyendo su capacidad (rara vez se indica en detalle);
- b) Un examen contextual de las tecnologías de sustitución (a veces figura, pero con frecuencia fuera de contexto para la aplicación, y suele ser incompleto);

- c) El motivo para elegir la tecnología (generalmente, después de enumerar algunas posibilidades, se declara la opción sin dar razones);
- d) Un examen de la selección y conveniencia del equipo para la tecnología escogida (casi nunca se indica);
- e) Una descripción de la instalación con los servicios (rara vez se menciona);
- f) Una evaluación de la base de referencia ambiental, sanitaria y de seguridad, así como de los probables efectos y riesgos de las tecnologías de conversión (generalmente superficial e incompleta);
- g) Una descripción de cómo debería eliminarse el equipo usado (a veces se indica, pero no siempre).

74. En el caso de que un proyecto contenga dos o más subproyectos, estos deberían tratarse en forma totalmente separada, haciendo la refundición solamente al final. Esto permitiría una mucho mejor transparencia, en particular cuando los subproyectos también pertenecen a diferentes subsectores, como lo ejemplifican varios documentos.

Informes de terminación de proyecto

75. La calidad de los informes de terminación de proyecto es muy variada; los hay desde malos a muy buenos. Pero existen varios rasgos comunes que requieren mejoras. Pueden resumirse así:

- a) Las cifras en las columnas de aprobado y real con demasiada frecuencia son rigurosamente idénticas; en algunos casos, la evaluación general del proyecto ha sido recortada y pegada del documento de proyecto, aun cuando existan notorias variaciones;
- b) La tabla de producción "antes y después" indica con frecuencia las mismas cifras de producción durante cuatro o cinco años y el mismo consumo de solventes: en la mayoría de los casos, eso es imposible;
- c) Habría que insistir más en la repercusión sobre el medio ambiente, la salud y la seguridad, antes y después de la conversión;
- d) Deberían aportarse más detalles cuando se ha producido un cambio tecnológico después de la aprobación del proyecto, incluso si ha cumplido con la Decisión 22/69 del Comité Ejecutivo;
- e) No se atiende concienzudamente a las cuestiones de seguridad;
- f) No se ha descrito suficientemente la destrucción / eliminación del equipo.

d) Cuestiones de evaluación identificadas

- a) Analizar los casos en que la eliminación de SAO no parece ser transparente, es incoherente o inferior a lo aprobado, evaluar la viabilidad de la tecnología elegida y el riesgo de que se vuelvan a usar SAO y describir las tareas pendientes de eliminación en los casos en que no se haya obtenido hasta ahora una solución definitiva.
- b) Reconocer las razones de las frecuentes demoras en la ejecución, sistematizarlas y proponer soluciones para superar los repetidos atascamientos.
- c) Examinar las razones de los frecuentes cambios de tecnología durante la ejecución del proyecto. En relación con los cambios de tecnología, se producen frecuentes cambios en los costos adicionales de inversión. La evaluación tratará de analizar si será posible, y de qué manera, calcular más precisamente el costo del equipo durante la preparación de proyectos.
- d) Identificar los medios de afrontar las dificultades con que se tropieza durante la preparación de proyectos, y que conducen a una evaluación insuficiente de todas las alternativas tecnológicas posibles, que a su vez pueden determinar cambios de tecnología durante la ejecución.
- e) Examinar los casos en que la conversión ha ocasionado importantes aumentos en la capacidad de producción, la compra de equipo adicional como instrumentos de ensayo o de automatización que no formaban parte del equipo original, y que por lo tanto podrían no haber sido admisibles para el financiamiento.
- f) Determinar el costo o las economías adicionales de explotación reales, acerca de los cuales suele ser escasa la información suministrada en los PCR al Fondo Multilateral.
- g) Examinar las cuestiones de seguridad y ambientales, incluso las condiciones iniciales, en la preparación, ejecución y notificación de los proyectos.
- h) Analizar las experiencias practicadas con pequeños proyectos para dar ejemplos sobre cómo tratar en el futuro los proyectos que podrían resultar más frecuentes.
- i) Rastrear el destino que se ha dado al equipo anterior, que supuestamente debía haber sido destruido o demantelado, y examinar los medios posibles y eficaces en cuanto al costo de inutilizar ese equipo.
- j) Reconocer los enfoques de gestión que hayan tenido éxito para organizar eficientemente la conversión dentro de la empresa y en cooperación con las autoridades gubernamentales pertinentes, los organismos de ejecución y los proveedores de equipos y materiales.

- k) Evaluar la función de las actividades de instrucción y las reglamentaciones de política en la terminación con éxito de los proyectos.
- l) Probar el informe de terminación de proyecto en su nuevo formato e identificar las dificultades para mejorar la calidad de los documentos de proyecto y de los informes de terminación de proyecto.

e) Enfoque de la evaluación

76. En 22 de los 48 proyectos examinados, se sugiere que los organismos de ejecución deberían suministrar más información, para obtener mayor transparencia. Se han seleccionado otros siete proyectos como posibles candidatos para visitas en misión. Pero esa lista no está cerrada, y se agregarán algunos proyectos más para lograr un equilibrio geográfico, subsectorial y cronológico.

77. El objetivo general de esas visitas sería establecer la experiencia adquirida que ayudará a preparar y ejecutar futuros proyectos de la manera más eficiente. Se han seleccionado algunos proyectos para descubrir qué fue lo que anduvo mal, para evitar cometer los mismos errores en el futuro. Se han señalado tres proyectos más para posibles visitas al emplazamiento, por su proximidad geográfica con otras, y por lo tanto una visita no supondría importantes gastos extra.

78. Durante las visitas en misión, se utilizará un formato de informe de evaluación semejante al formato PCR revisado para proyectos de inversión. Además, se formularán preguntas técnicas específicas para cada proyecto y se añadirán algunas preguntas relativas a los nexos con proyectos ajenos a la inversión y reglamentaciones de política, así como a las tareas pendientes en el sector para lograr la eliminación completa de SAO. Las características comunes de los proyectos y las políticas en un país se resumirán en un informe de país.

79. Los proyectos de estudios de casos se distribuirán a los países visitados y a los organismos de ejecución, para que formulen sus comentarios. Seguirá a esto la elaboración de una nota de síntesis que se presentará a la 34ª reunión del Comité Ejecutivo.

**INSTRUCCIONES PARA LAS NOU
ACERCA DEL EMPLEO DE LOS FORMULARIOS DE DATOS
SOBRE RECUPERACIÓN Y RECICLAJE**

El Fondo Multilateral para la Aplicación del Protocolo de Montreal ha financiado un proyecto de recuperación y reciclaje en su país. Para que el proyecto de recuperación y reciclaje tenga éxito, las empresas beneficiarias necesitan saber si el proyecto les representará ventajas y la NOU necesita saber si el equipo se está utilizando correctamente, e informar al organismo de ejecución.

Se adjuntan los siguientes formularios:

1. Para las empresas que han recibido equipo para el proyecto:

Todos los usuarios del equipo deberán completar las tablas E1 y E2, mientras que los formularios E3, E4 y E5 son para una muestra selectiva de empresas más grandes.

Tabla E1 Formulario de datos de recuperación: Este formulario puede ser utilizado por empresas que presten servicio de refrigeración y aire acondicionado, o servicio de MAC, o ambos.

El formulario es un simple registro de la cantidad de CFC-12 recuperado por la empresa. Se requiere que la empresa pese el cilindro antes y después de la recuperación, y anote la cantidad de CFC-12 recuperado.

Las empresas que han recibido equipo de recuperación con reciclaje o equipo de MAC suelen recuperar el refrigerante durante el día y reciclarlo cuando el cilindro está lleno. Deberán usar este formulario sólo para la parte de recuperación, y la Tabla E2 para la operación de reciclaje.

La NOU deberá decidir la frecuencia con que la empresa debe informar. Al principio, debería fomentarse un informe mensual.

Tabla E2 Formulario de datos de reciclaje: Este formulario deberá ser utilizado por las empresas que hayan recibido máquinas de recuperación con reciclaje y/o máquinas de recuperación/reciclaje de MAC.

Tabla E3 Empleo del formulario de CFC-12 recuperado: Este formulario deberá ser conservado por la empresa. Permitirá a la NOU comprender si el refrigerante recuperado se recicla; en caso contrario, deberá instarse a la empresa a hacerlo, y también permitirá vincular la información recibida de los centros de reciclaje.

Tabla E4 Empleo del formulario de CFC-12 reciclado: Este formulario deberá utilizarse si la empresa ha recibido máquinas de recuperación con reciclaje y/o equipo de MAC.

Tabla E5 Nuevo formulario sobre uso de CFC-12: Esta información puede ser difícil de obtener, pero si se suministra, le dará a la NOU una idea del consumo de refrigerante.

La información sobre los costos que debe registrarse es en beneficio de la empresa, para que se comprendan las ventajas económicas de la recuperación y el reciclaje.

2. Para uso de los centros de reciclaje que se han instalado en virtud del proyecto:

Tabla R1 Es un simple registro de la cantidad de refrigerante reciclado. Requiere que se lleve al centro el refrigerante recuperado para someterlo a prueba con el analizador de refrigerante y se observe si aprueba o no la pureza de “mínimo de 98% de CFC-12”.

Tabla R2 Es básicamente un registro que debe mantener el centro de reciclaje.

La información sobre los costos es en beneficio del centro de reciclaje, para que se comprendan las ventajas económicas del reciclaje.

3. Para uso de la NOU con el fin de supervisar el proyecto de recuperación y reciclaje:

Tabla N1 Es un registro para anotar los detalles de los beneficiarios del proyecto.

Tabla N2 Resumen de las Tablas E1, E3, E4 y E5 recibidas de las empresas.

Tabla N3 Resumen de la Tabla R2 recibida de los centros de reciclaje y de las Tablas E2 y E4 de las empresas que poseen máquinas de recuperación con reciclaje y/o máquinas de MAC. Los datos de esta tabla pueden usarse para informar al organismo de ejecución/organismo donante/Fondo Multilateral.

Nota importante:

Los proyectos de recuperación y reciclaje financiados por el Fondo Multilateral son exclusivamente para recuperar y reciclar CFC-12. Sin embargo, se ha observado que el equipo se usa también para recuperar y reciclar HCFC-22. Deberá desalentarse absolutamente esta práctica.

Si la empresa quiere recuperar y reciclar también HCFC-22, deberían dedicarse máquinas distintas para cada refrigerante. De otro modo, las pequeñas cantidades que quedan en las mangueras y el sistema contaminan el lote siguiente que se recuperará y/o reciclará.

Si las empresas persisten en usar el mismo equipo, deberá hacérseles comprender los peligros de contaminación e instárseles a practicar la purga del equipo antes de usarlo para otro refrigerante.

FORMULARIO DE RECUPERACIÓN Y RECICLAJE (PARA USO DE LA EMPRESA)

Nombre de la empresa:

Dirección:

Número de teléfono

Con quién comunicarse:

Especificaciones del equipo de recuperación en uso:

Especificaciones del equipo de recuperación/reciclaje en uso:

Si la empresa no posee máquina de reciclaje, ¿qué centro de reciclaje se utiliza?

TABLA E1 (Recuperación): RECUPERACIÓN DE CFC-12

FECHA	Refrigeración y aire acondicionado (Kg)	MAC (Kg)	Lectura de medidor de horas (si la máquina lo tiene)	Comentario

Nota:

1. Registrar el CFC-12 recuperado de todos los sistemas fijos separadamente del CFC-12 recuperado de equipos de aire acondicionado de vehículos (MAC, camiones refrigerados, contenedores refrigerados, etc.).
2. Anotar registros diarios.
3. Si la máquina de recuperación está equipada con un medidor de horas (como el equipo de RyR de MAC), tomar la lectura del medidor de la máquina al final de cada día.
4. Usar la columna de comentarios para anotar:
 - a) Si la máquina de recuperación fue purgada antes de usarla (si la máquina de recuperación se usa también para recuperar otros refrigerantes).
 - b) Si el gas recuperado se recargó en el sistema sin reciclarlo.
 - c) Si el gas recuperado se recicló, y la cantidad.
 - d) Todo problema con el equipo.
 - e) Usar una hoja nueva cada semana.

[illegible]

1. Usar este formulario si también hay una máquina de reciclaje en el local (p.ej. equipo de MAC)
2. Registrar cada vez que se utiliza la máquina de reciclaje.
3. Debe emplearse si se cuenta con analizador de refrigerante. Si existe un mínimo de 98% de CFC-12, indicar "Sí"; en caso contrario, indicar "No" y no reciclar.
4. Tomar la lectura del medidor de horas de la máquina al empezar y concluir una operación de reciclaje de CFC-12.
5. Usar la columna de comentarios para anotar:
 - a) Si la máquina de reciclaje fue purgada antes de usarse (si la máquina se usa también para otros refrigerantes).
 - b) Lecturas de medidor de horas cuando se han cambiado los filtros.
 - c) Todo problema con el equipo.
 - d) Usar una hoja nueva cada semana.

Formularios E3, E4 y E5 que debe llenar una muestra selectiva de empresas más grandes:

TABLA E3 (Recuperación): USO DE CFC-12 RECUPERADO DURANTE LA SEMANA

Provisión inicial	Reutilizado para refrigeración y aire acondicionado	Reutilizado para MAC	Enviado a reciclaje (interno o externo)	Vendido o devuelto al propietario	Provisión al cierre
Kg	Kg	Kg	Kg	Kg	Kg

TABLA E4 (Reciclaje): USO DE CFC-12 RECICLADO DURANTE LA SEMANA

Provisión inicial	Utilizado para refrigeración y aire acondicionado	Utilizado para MAC	Devuelto al propietario de la instalación	Vendido	Provisión al cierre
Kg	Kg	Kg		Kg	Kg

TABLE E5 (Nuevo): USO DE CFC-12 NUEVO DURANTE LA SEMANA

Provisión inicial	Comprado	Utilizado para refrigeración y aire acondicionado	Utilizado para MAC	Vendido	Provisión al cierre
Kg	Kg	Kg	Kg	Kg	Kg

Costos:

Horas-hombre insumidas recuperando:

Horas-hombre insumidas reciclando:

Costo de mano de obra:

Cálculo estimativo de la electricidad utilizada para la recuperación y el reciclaje:

Costo de la electricidad:

Costo de los filtros cambiados:

Costo de las reparaciones en el equipo:

Cantidad total reciclada:

Costo de la recuperación y el reciclaje por kg:

FORMULARIO DE RECICLAJE PARA USO DEL CENTRO DE RECICLAJE

Nombre de la empresa:

Dirección:

Número de teléfono:

Comunicarse con:

Especificación del equipo de recuperación/reciclaje en uso:

TABLA R1: RECICLAJE DE CFC-12

Fecha	Tiene un mínimo de 98% CFC-12 (Sí/No)	Cantidad reciclada (Kg)	Lectura del medidor de horas	Comentarios

Nota:

1. Registrar cada vez que se usa la máquina de reciclaje.
2. Para usar si se cuenta con analizador de refrigerante. Si hay un mínimo de 98% de CFC-12, anotar “Sí”; en caso contrario, anotar “No” y no reciclar.
3. Tomar la lectura del medidor de horas de la máquina al principio y fin de la operación de reciclaje.
4. Usar la columna de comentarios para indicar:
 - a) Si la máquina de reciclaje fue purgada antes de usarse (cuando la máquina se usa también para otros refrigerantes).
 - b) Lecturas del medidor de horas cuando se cambiaron los filtros.
 - c) Todo problema con el equipo.
 - d) Usar una hoja nueva cada semana.

[illegible]

Horas-hombre insumidas durante el reciclaje semanal:

Costo de mano de obra por semana:

Cálculo estimativo de la electricidad utilizada para el reciclaje durante la semana:

Costo de la electricidad:

Costo de los filtros cambiados durante la semana:

Costo de las reparaciones del equipo durante la semana:

Cantidad total reciclada durante la semana:

Costo del reciclaje por kg:

TABLA N1: REGISTRO DE RECUPERACIÓN Y RECICLAJE

[illegible]

¹En la descripción del equipo donado deberá indicarse si se trata de equipo sólo para recuperación, de recuperación/reciclaje o de MAC; la capacidad del equipo y enumerar el equipo auxiliar importante.

²La misma información debe registrarse si la empresa tiene su propio equipo de recuperación/reciclaje/MAC.

[illegible]

1. Esta tabla deberá ser un resumen de la notificación mensual de la empresa.
2. La columna de observaciones puede ser utilizada por la NOU para indicar en qué medida usan las empresas el equipo, o si no lo emplean.

[illegible]

1. El CFC-12 recuperado es la cantidad pendiente de reciclaje.

Informe de terminación revisado para proyectos de fortalecimiento institucional

(el país interesado cumplimentará las secciones 1 a 20 antes de remitirlo al organismo de ejecución para que formule sus comentarios en la sección 21)

1. País:
2. Organismo de ejecución nacional/ dependencia nacional del ozono:
3. Organismo de ejecución:
4. Lista de las etapas anteriores del proyecto:

Etapas	Duración	Financiación FM (aprobada)	Financiación FMLF (desembolsada)

5. Señale el objetivo principal del proyecto y los objetivos específicos de las etapas anteriormente reseñadas, según la definición contenida en el plan de acción:

6. Describa los resultados alcanzados por categorías y compárelos con los resultados previstos en el plan de acción:

Año	Actividades	Resultados previstos	Resultados alcanzados
1 ^{er} año			
2 ^o año			

Describa los resultados adicionales no previstos en el plan de acción:

7. Desglose de los costos aprobados, gastos reales y financiación del gobierno, según proceda:

	Aprobado	Gastado	Financiación del gobierno	Otras fuentes
a) Rúbrica equipos				
b) Profesionales				
c) Personal de apoyo				
d) Consultores				
e) Costos de explotación				
f) Fondos para sensibilización de la opinión pública				
g) Gastos imprevistos				
h) Otros costos, incluidos en especie (especifíquese)				
Importe total				

8. Personal contratado:

[illegible]

9. ¿Se emplearon recursos adicionales (personal, presupuesto, equipo) para las actividades, además de los aprobados en el plan de acción? En caso afirmativo, especifíquese, por favor:

10. *Describa la función y el lugar que ocupaba la dependencia nacional del ozono (NOU) dentro de la administración nacional, el modo en que se supervisaba su trabajo y su relación con los máximos responsables de la toma de decisiones. Indique el nombre y cargo del funcionario gubernamental que tenía la responsabilidad general de supervisar la labor de la NOU y aseguraba que las medidas adoptadas fuesen suficientes para cumplir con los compromisos que impone el Protocolo, e incluya la cooperación con comités de dirección, grupos de asesoramiento u órganos interministeriales, así como las entidades gubernamentales que se ocupaban de las licencias de importación y exportación y de los trámites de aduanas:*

11. Describa cómo han integrado las autoridades nacionales el plan de acción del proyecto de fortalecimiento institucional en su proceso de planificación, **en particular el programa de país:**

12. Título y fecha de los informados presentados:

Destinatario:	Título del informe	Presentación (anual/trimestral)	
		Prevista	Realizada
1. Ministerios			
2. Informes para la Secretaría del Fondo Multilateral			
3. Informes para la Secretaría del Ozono			
4. Organismo de ejecución			
5. Otros organismos de ejecución			
6. Donantes bilaterales			
7. Otros			

13. Si procede, asesoramiento o apoyo técnico proporcionado por:

	Sí	No	Especifíquese, por favor
a) Organismo de ejecución			
b) Otros organismos de ejecución			
c) Donantes bilaterales			
d) Ministerios			
e) Comité de dirección nacional			
f) Otros (especifíquese, por favor)			

14. Apoyo recibido de la red regional (Coordinador/Director y miembros de la red) y contribución a la red:

Apoyo recibido de la red regional	Contribución a la red

15. ¿Sometió el gobierno beneficiario o el organismo de ejecución a la dependencia nacional del ozono a una auditoría? En caso afirmativo, ¿cuáles fueron los resultados?

16. Enseñanzas adquiridas (indique cuáles fueron los mayores éxitos y obstáculos y qué se puede aprovechar de ellos para mejorar la eficiencia y el impacto durante la próxima fase):

17. Informe de terminación elaborado por:

Nombre <i>y firma</i> del oficial responsable de la confección del Informe de terminación:	
Cargo:	
Organización/Organismo/Ministerio:	
Fecha:	

18. Autoridad gubernamental encargada de supervisar el proyecto de fortalecimiento institucional/dependencia nacional del ozono:

Nombre <i>y firma</i> del oficial responsable:	
Cargo:	
Organización/Organismo/Ministerio:	
Fecha:	
Observaciones:	

19. Organismo de ejecución:

Nombre <i>y firma</i> del oficial responsable:	
Cargo:	
Organización/Organismo/Ministerio:	
Fecha:	
Observaciones:	

Ampliación de proyectos de fortalecimiento institucional**Plan de acción revisado**

(el país interesado cumplimentará las secciones 1 a 16 antes de remitirlo al organismo de ejecución para que formule sus comentarios en la sección 17)

1. País:
2. Organismo nacional de ejecución/ dependencia nacional del ozono
3. Organismo de ejecución:
4. Período de ampliación: desde (mes/año) hasta (mes/año)
(según las directrices aprobadas)
5. Importe de la financiación que se solicita al Fondo Multilateral:
6. Situación de la ratificación:

Enmienda	Fecha de ratificación	o fecha prevista
Enmienda de Londres		
Enmienda de Copenhague		
Enmienda de Montreal		

7. Consumo por grupos de sustancias y por sectores. Esta información es idéntica a la del informe anual que las dependencias del ozono remiten a la Secretaría del Fondo acerca de los avances en la ejecución de los programas de país. Se ruega adjuntar los formularios con los datos del año más reciente **y describir las fuentes / métodos de recoger datos sobre importación, exportación y producción, así como la distribución por sectores:**
8. Indique el objetivo principal de la próxima etapa en relación con el cumplimiento por parte del país de las disposiciones del Protocolo de Montreal:

9. Objetivos, actividades planificadas por año y resultados previstos:

Año	Objetivos	Actividades planificadas	<i>Meses de trabajo</i>	Resultados previstos
1 ^{er} año				
2 ^o año				

10. *Describa la función y el lugar de la dependencia nacional del ozono (NOU) dentro de la administración nacional, el modo en que se supervisa su trabajo y su relación con los máximos responsables de la toma de decisiones. Indique el nombre y cargo del funcionario gubernamental que tiene la responsabilidad general de supervisar la labor de la NOU y asegure que las medidas adoptadas sean suficientes para cumplir con los compromisos que impone el Protocolo, e incluya la cooperación con comités de dirección, grupos de asesoramiento u órganos interministeriales, así como las entidades gubernamentales que se ocupan de las licencias de importación y exportación y de los trámites de aduanas:*

11. Describa cómo integrarán las autoridades nacionales el plan de acción de fortalecimiento institucional en su proceso de planificación, *en particular el programa de país:*

12. Previsión de costos del proyecto:

	Costos del proyecto previstos	Financiación FM	Financiación <i>del gobierno</i>	Otras fuentes
a) Rúbrica equipos				
b) Profesionales				
c) Personal de apoyo				
d) Consultores				
e) Costos de explotación				
f) Fondos para sensibilización de la opinión pública				
g) Gastos imprevistos				
h) Otros costos, incluidos en especie (especifíquese)				
Importe total				

13. Personal requerido:

Categoría y cantidad	Cargos funcionales y especialidades	Tareas principales	Período de tiempo
Profesionales ¹			
Personal de apoyo			
Consultores			

¹*Sírvase añadir la descripción de puesto del director de la dependencia nacional del ozono*

14. Título y periodicidad de los informes que se han de presentar:

Destinatario:	Título del informe	Periodicidad (anual/trimestral)
1. Ministerios		
2. Informes a la Secretaría del Fondo Multilateral		
3. Informes a la Secretaría del Ozono		
4. Organismo de ejecución		
5. Otros organismos de ejecución		
6. Donantes bilaterales		
7. Otros		

15. Plan de acción preparado por:

Nombre y firma del oficial responsable de la confección del Informe de terminación:	
Cargo:	
Organización/Organismo/Ministerio:	
Fecha:	

16. Aprobación del gobierno:

Plan de acción autorizado por <i>(nombre)</i> :	<i>(debe ser firmado en copia impresa)</i>
Cargo:	
Organización de supervisión/Organismo/Ministerio:	
Fecha:	

17. Presentación del plan de acción:

Nombre del organismo de ejecución:	
Nombre <i>y firma</i> del jefe del proyecto:	
Fecha:	
Observaciones del organismo de ejecución:	

SECCIÓN 1: RESEÑA DEL PROYECTO

1.1	PAÍS:		
1.2	NÚMERO DE PROYECTO (SEGÚN INVENTARIO):	NÚMERO DE PROYECTO	
1.3	TÍTULO DEL PROYECTO		
1.4	DIRECCIÓN(ES) DE LA EMPRESA Y EMPLAZAMIENTO(S) DEL PROYECTO:		
1.5	FECHA DE APROBACIÓN DEL PROYECTO (SEGÚN INVENTARIO):		
		APROBADO	REAL
1.6	FECHA DE TERMINACIÓN:	Original:	
		Última revisada:	
1.7	CONVERSIÓN/TECNOLOGÍA ALTERNATIVA UTILIZADA:	De: A: Otra De: A: Otra De (otra): A: Otra	A: A: A:
1.8	ELIMINACIÓN DE PAO:	0,00	0,00
1.9	FINANCIACIÓN TOTAL FM:	\$ 0	\$ 0
1.10	FINANCIACIÓN TOTAL CONTRAPARTE (SEGÚN EL DOCUMENTO DE PROYECTO):	\$ 0	\$ 0
1.11	COSTO TOTAL DEL PROYECTO:	\$ 0	\$ 0
1.12	RENTABILIDAD:		
1.13	PORCENTAJE DE PROPIEDAD PAÍSES DEL ART. 5:	0,0 %	0,0 %
1.14	PORCENTAJE DE EXPORTACIÓN A PAÍSES NO AMPARADOS EN EL ART. 5:	0,0 %	0,0 %
	ENTREVISTA MANTENIDA CON:	ORGANISMO	NOMBRE/FECHA
1.15	ORGANISMO DE EJECUCIÓN:		
1.16	ORGANISMO DE EJECUCIÓN/INTERMEDIARIO FINANCIERO:		
1.17	ORGANISMO NACIONAL DE COORDINACIÓN / DEPENDENCIA NACIONAL DEL OZONO		
1.18	EMPRESA BENEFICIARIA		

¹ Si la tecnología real utilizada es diferente de la aprobada, indicar los procedimientos seguidos con respecto a informar al Comité Ejecutivo y solicitar aprobación de conformidad con las directrices establecidas por la Decisión 22/70:
Explicaciones, si es necesario:

*Indique si este informe es provisional ☐ o final ☐.

SECCIÓN 2: CRITERIOS Y MÉTODO DE CALIFICACIÓN PARA LA EVALUACIÓN GENERAL

Parte A: Evaluación de los datos cuantitativos de rendimiento del proyecto		
	CRITERIOS	CALIF.
Condiciones previas para la terminación*	Eliminación de SAO tal como aprobada	20
	Conversión terminada (no más CFC en uso, se ha iniciado la producción sin SAO)	20
	Dstrucción del equipo certificada	20
Demoras	Puntualidad	15
	De 6 a 12 meses de retraso	0
	Más de 12 meses de retraso	-15
Rentabilidad del financiamiento del Fondo Multilateral	Rentabilidad más del 5% superior a la aprobada	5
	Rentabilidad tal como aprobada o menos del 5% superior	0
	Rentabilidad inferior a la aprobada	-5
Subtotal A		
Parte B: Calificación cualitativa del rendimiento del proyecto**		
Preparación del proyecto	Calidad del diseño del proyecto	5, 3 ó 1
Elección de tecnología	Tecnología de conversión	5, 3 ó 1
	Tipo de equipo	5, 3 ó 1
	Proveedor	5, 3 ó 1
Gestión de los riesgos	Seguridad / protección de la salud	5, 3 ó 1
	Mantenimiento del equipo	5, 3 ó 1
	Mantenimiento de la calidad del producto	5, 3 ó 1
	Se evita volver a usar SAO	5, 3 ó 1
Subtotal B		
PUNTAJE TOTAL	Muy satisfactorio: 100 a 120 Satisfactorio: 75 a 99 Poco satisfactorio: 48 a 74	

*La calificación general sólo se calculará si se dan las condiciones previas para la terminación, tal como fueron definidas por el Comité Ejecutivo en su Decisión 28/2 y están documentadas (aplicable a proyectos terminados después de julio de 1999).

**Califique el rendimiento del proyecto con relación a su calidad/conveniencia, utilizando la siguiente escala para cada categoría: Muy satisfactorio: (5); Satisfactorio: (3); Poco satisfactorio: (1)

SECCIÓN 3: EVALUACIÓN DESCRIPTIVA DEL RENDIMIENTO DEL PROYECTO

Los siguientes aspectos le permitirán resumir el rendimiento real comparado con lo aprobado en el documento de proyecto.

3.1 Comente la eliminación de SAO aprobada y lograda (explique las diferencias, indique el consumo de SAO restante y el riesgo de que el beneficiario vuelva a utilizar SAO):

3.2 Explique los motivos, si la tecnología de conversión fue modificada después de la aprobación (en casos en que no haya sido aprobado por el Comité Ejecutivo):

3.3 Describa todo problema importante (técnico, financiero, político o de otra índole) con que se haya tropezado en la preparación del proyecto, las causas de las demoras y las medidas adoptadas para superarlas:

3.4 Describa los principales riesgos de seguridad y ambientales posteriores a la conversión y las medidas adoptadas para superarlos; agregue copias de los certificados correspondientes:

3.5 Informe sobre la aplicación de las condiciones de aprobación del Comité Ejecutivo (en los casos de aprobación con condiciones especificadas):

3.6 Comente las diferencias entre las cifras aprobadas y las reales para los gastos de capital, de explotación e imprevistos y las medidas adoptadas para afrontar los excesos de gastos:

3.7 Informe sobre los motivos de los cambios en la financiación de contraparte para los costos adicionales admisibles:

3.8 Categorice y describa las causas de las demoras en la ejecución y las medidas adoptadas para superarlas:

Categorías	Causas de la demora	Medidas adoptadas para superar la(s) demora(s)
a) debido a demoras del organismo de ejecución		
b) debido a demoras de la empresa		
c) debido a demoras del proveedor de equipo / productos químicos		
d) debido a demoras gubernamentales		
e) debido a factores externos (regionales / mundiales)		
f) debido a demoras en la financiación después de la aprobación del proyecto		

3.9 Suministre una evaluación general del destino del equipo inicial (véase la Sección 7):

3.10 Experiencia adquirida para futuras actividades:

3.11 Comentarios de la empresa beneficiaria:

3.12 Comentarios del Gobierno / la dependencia nacional del ozono:

SECCIÓN 4: ELIMINACIÓN DE SAO

Prevía a la conversión (según lo indicado en el documento de proyecto)

4.1 Productos manufacturados/servicios prestados:

4.2 Nivel anual de producción / servicios:

4.3 SAO consumidas en el año inicial:

Sustancia	Cantidad en toneladas	PAO de la sustancia	Total toneladas PAO
SAO(1)	0,00	0,00	0,00
SAO(2)	0,00	0,00	0,00
SAO(3)	0,00	0,00	0,00
SAO(4)	0,00	0,00	0,00
TOTAL:	0,00		0,00
Explicaciones, si es necesario:			

4.4 Preparación de proyectos

Presupuesto aprobado:	\$ 0
Gastos reales:	\$ 0
Describa brevemente el papel de la empresa en la preparación del proyecto:	
De qué modo participó la dependencia nacional del ozono en la preparación del proyecto:	
¿Se hicieron cambios como consecuencia del examen técnico externo? En caso afirmativo, especifíquelos:	
¿El Comité Ejecutivo aprobó el proyecto en su versión original? En caso negativo, especifique:	
Explicaciones, si es necesario:	

Transición de la producción/servicios basados en SAO a métodos sin SAO

4.5 Evolución de la cantidad de SAO consumidas

Evolución de la cantidad de SAO consumidas Calendario	Año real	Unidades producidas/ reparadas usando SAO	Cantidad de SAO consumidas (toneladas)			
			SAO(1)	SAO(2)	SAO(3)	SAO(4)
199X**						
199X***						
199X+1						
199X+2						
199X+3						
199Y****						
200Y+1*****						
Explicaciones, si es necesario:						

4.6 Evolución de la cantidad de sustancias sustitutivas consumidas

Calendario	Año real	Unidades producidas/ reparadas usando sustitutos	Cantidad de sustancias sustitutivas consumidas (toneladas)			
			SUB(1)	SUB(2)	SUB(3)	SUB(4)
199X**						
199X***						
199X+1						
199X+2						
199X+3						
199Y****						
200Y+1*****						
Explicaciones, si es necesario:						

* Año inicial (según documento de proyecto) ** Año de aprobación del proyecto. Ajústelo si el año inicial = año de aprobación del proyecto. *** Año de comienzo con éxito de la nueva proyección.

***** El año más reciente

Después de la conversión

4.7 Cantidad de sustancias sustitutivas consumidas en el último año de informe y potencial de agotamiento del ozono restante

Sustancia sustitutiva	Cantidad en toneladas	PAO del sustituto	Total toneladas PAO
SUB(1)	0,00	0,00	0,00
SUB(2)	0,00	0,00	0,00
SUB(3)	0,00	0,00	0,00
SUB(4)	0,00	0,00	0,00
TOTAL:	0,00		0,00
Explicaciones, si es necesario:			

SECCIÓN 5: PRESUPUESTO Y GASTOS

En el caso de que este PCR sea todavía provisional (como se indica en la página 1), esto puede servir como informe de situación sobre los gastos del proyecto a la fecha de la preparación del informe de terminación de proyecto, quedando entendido que se preparará un informe financiero completo de terminación como suplemento, una vez que se hayan cerrado las cuentas del proyecto.

5.1 Presupuesto total y gastos sobre el costo adicional:

Presupuesto del proyecto	Costos aprobados	Costos reales totales	Fondos reales totales desembolsados	
			Fondos de donación	Fondos de contraparte
Costo de inversión adicional	\$ 0	\$ 0	\$ 0	\$ 0
Gastos imprevistos	\$ 0		\$ 0	
IOC*	\$ 0	\$ 0	\$ 0	\$ 0
TOTAL	\$ 0	\$ 0	\$ 0	\$ 0
Total donación MLF**	\$ 0			
Total donación MLF no utilizada	\$ 0			
Indicar las fechas y cifras de los desembolsos de IOC por el organismo de ejecución. Explicaciones, si es necesario:				

*Si los fondos IOC se usan para financiar costos de inversión adicionales, de conformidad con la Decisión 20/6 del Comité Ejecutivo, el monto debería especificarse en la Sección 3.6 más arriba.

**Las diferencias entre los costos aprobados totales y la donación MLF total puede deberse a la propiedad de un país no amparado por el Art. 5 y/o a exportaciones a países del Art. 2 (véanse las Secciones 1.11 y 1.12 más arriba).

5.2 Lista detallada del costo de inversión adicional y los gastos imprevistos, por partidas:

Presupuesto del proyecto	Costos aprobados	Costos reales	Fondos reales	
			Fondos de donación	Fondos de contraparte
Costos de inversión adicionales*				
Subtotal				
Gastos imprevistos				
Explicaciones, si es necesario:				

*Lista de costos de inversión en equipo, incluso el costo de consultores internacionales, por partidas, según lo aprobado en el documento de proyecto (el equipo adicional debería indicarse como tal). Si la empresa insiste en adquirir equipo por un monto superior a los límites establecidos mediante licitación internacional, explique detalladamente en la Sección 3.6 más arriba.

5.3 Costos de explotación adicionales por partidas y desembolso(s)

Partidas de costos	Según el documento de proyecto aprobado		Basado en información de la empresa
	Antes	Después	Real
Precios CFC/SAO \$EUA/kg (por sustancia)	\$ 0,00		
Precios de sustitutos \$EUA/kg (por sustancia)		\$ 0,00	\$ 0,00
Precios de compresores \$EUA/unidad*	\$ 0,00	\$ 0,00	\$ 0,00
Densidad media de espuma kg/m3*	0,00	0,00	0,00
Otras (especifique)			
Desembolso(s)	Según doc.proy.	Según revisión, si corresponde	
Fecha(s)			
Monto(s)	\$ 0		\$ 0
Explicaciones, si es necesario:			

*cuando corresponda

5.4 Costos de explotación adicionales aprobados y reales:
(Sólo debe llenarse a petición concreta de la Secretaría del Fondo Multilateral)

Partida	Según el documento de proyecto aprobado		Basado en información de la empresa
	Antes	Después	Real
Cantidad de unidades producidas (anualmente)	0,00		0,00
Costos unitarios adicionales \$EUA/unidad*	\$ 0,00	\$ 0,00	\$ 0,00
IOC/Año	\$ 0	\$ 0	\$ 0
Duración (años)	0		0
Total IOC, NPV	\$ 0	\$ 0	\$ 0
Explicaciones, si es necesario:			

*Presente el cálculo del costo unitario adicional en la casilla inferior o añádalo.

5.5 Financiación de contraparte para partidas adicionales no incluidas en el documento de proyecto (basado en información provista por la empresa/beneficiario):

	PARTIDAS	GASTOS REALES
1.		
2.		
3.		
TOTAL		
Explicaciones, si es necesario:		

SECCIÓN 6: EFICACIA EN LA EJECUCIÓN

Hitos del proyecto	Fechas planificadas	Duración planificada en meses**	Fecha real	Duración real en meses**	Demora en meses
Fecha de aprobación por el Comité Ejecutivo					
Inicio de las actividades del proyecto en el país, según declarado por la Parte del Artículo 5 en cuestión					
Presentación del acuerdo de donación al beneficiario					
Firma del acuerdo de donación					
Preparación y llamado a licitación					
Adjudicación de contratos					
Entrega del equipo					
Puesta en marcha y pruebas					
Comienzo de la producción sin SAO					
Eliminación y/o destrucción del equipo inicial redundante					
Duración total hasta la terminación del proyecto*					
Presentación del informe de terminación de proyecto					
Explicaciones, si es necesario:					

*La terminación de un proyecto significa cuando se inicia la producción sin SAO y se ha destruido el equipo, según la Decisión 28/2 a) del Comité Ejecutivo

**La cantidad de meses que requiere completar partida por partida

SECCIÓN 7: DESTINO DEL EQUIPO DE PRODUCCIÓN BASADO EN SAO

[illegible]

*Lista del equipo que quedará inutilizable o que será modificado, según el documento de proyecto

****La descripción debería incluir los números de modelo y de serie**

***Tipo de eliminación del equipo

****Agregue copia del certificado